Manufactured by:
Discus Dental, LLC
Culver City, CA 90232 USA
USA: (800) 422-9448

Fabriqué par :
Discus Dental, LLC
Culver City, CA 90232 États-Unis
États-Unis : (800) 422-9448

Fabricado por:
Discus Dental, LLC
Culver City, CA 90232 EE. UU.
EE. UU.: (800) 422-9448

DISCUS DENTAL®

*VITA is a registered trademark of the VITA ZAHNFABRIK, H. Rauter GmbH & KG, Bad Saeckingen, Germany.
© 2009 Discus Dental, LLC. All rights reserved. Patent pending. Discus Dental and Discus Dental logo are registered trademarks of Discus Dental, LLC. Dash is a trademark of Discus Dental, LLC.

*VITA est une marque déposée de VITA ZAHNFABRIK, H. Rauter GmbH & KG, Bad Saeckingen, Allemagne.
© 2009 Discus Dental, LLC. Tous droits réservés. Brevet en instance. Discus Dental et le logo de Discus Dental sont des marques déposées de Discus Dental, LLC. Dash est une marque de Discus Dental, LLC.

*VITA es una marca comercial registrada de VITA ZAHNFABRIK, H. Rauter GmbH & KG, Bad Saeckingen, Alemania.
© 2009 Discus Dental, LLC. Todos los derechos reservados. Patente pendiente. Discus Dental y el logo de Discus Dental son marcas registradas de Discus Dental, LLC. Dash is una marca registrada de Discus Dental, LLC.

19-2886 102709

dash™

IN-OFFICE TEETH WHITENING

instructions for use
mode d'emploi
instrucciones de uso

procedure / procédure / procedimiento

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

contents / contenu / contenido

2 English
6 Français
11 Español

symbols used in labeling
symboles utilisés sur les étiquettes
símbolos utilizados en las etiquetas

LOT			
Batch code Code lot Código de lote	Temperature limits Limites de température Límites de temperatura	Use by date Date limite d'utilisation Fecha de caducidad	Manufacturer Fabricant Fabricante

Dentist Instructions for Dash™ Chairside Whitening procedure kit, 30% HP gel.

IMPORTANT NOTE: The Dash Chairside Whitening System is unique in both technique and formulation. Please read and understand information below prior to initiating whitening treatment.

1. DEVICE DESCRIPTION

The Dash Chairside Whitening System is a tooth whitening treatment for use in whitening discolored teeth.

2. HOW SUPPLIED

The product is designed for one-time usage.

2.1. Contents Per Procedure

- 1 retractor
- 1 bite block
- 2 cotton rolls
- 2 pack 2x2 gauze squares
- 1 retractor cover (face bib)
- 1 Liquidam™ Syringe 2.9g (0.10oz.) — with tips
- 2 whitening accelerator swabs
- 1 Dash™ 30% hydrogen peroxide gel 2.9g (0.10oz.) – with 2 flocked tips
- 1 Relief® ACP oral care gel 2.4 g (0.08 oz.) with tip

3. INDICATIONS FOR USE

Product is intended only for in-office use by trained dental professional for use in whitening discolored natural teeth.

3.1. Candidate Qualification

A consultation is recommended to ensure no underlying oral health issues. You may want to treat existing issues before recommending whitening treatment and disqualify any patient who is perio-involved, exhibits failing restorations or is otherwise in an unhealthy oral state.

3.2. Patients Expectations

Set realistic expectations about potential results based on oral exam. Explain results vary. Anatomy, calcifications, age, teeth condition, hygiene etc. determine the results each patient will attain. Teeth with yellow and brown stains will achieve greatest success while those with gray shading from tetracycline or other medications may experience less dramatic results but should improve. Crowns and other tooth-colored restorations will not whiten; to maintain uniform color, tooth-colored restorations may require replacement following whitening procedure.

4. CONTRAINDICATIONS

4.1. Use in Special Populations

Research has not evaluated possible effects of whitening procedures on all

patient types. As such, Discus Dental recommends the following whitening candidates consult a medical doctor before use:

- Pregnant and lactating mothers
- Those currently treated for a serious illness or disorder, e.g. immune compromised, AIDS, etc.
- Children under the age of 13 years

5. SAFETY DIRECTIONS

- Avoid contact of the product with the eye
- Avoid contact with skin
- Avoid direct contact of the active surface of the tooth whitening product with the gums and/or salivary flow
- Wear suitable protective clothing and eyewear
- Keep out of reach of children, in a cool place, away from combustible material

6. PRECAUTIONS

Improper isolation may result in a chemical burn of the gingiva due to whitening gel coming in contact with tissue. Patients more susceptible to sensitivity are those with:

- known hypersensitivity
- untreated caries
- exposed root surfaces
- defective restorations
- oral tissue injury
- untreated periodontal disease

Wait 1-2 weeks after whitening to place restorations.

7. FIRST AID INSTRUCTIONS

Contact a Poison Information Center or medical doctor at once if large quantity (over 25% of syringe) is swallowed. Provide ingredient label if possible. Do not induce vomiting and immediately give glass of water. If Hydrogen Peroxide (HP) gel gets into eyes, hold eyes open, flush continuously with water for 15 minutes.

8. CHAIRSIDE WHITENING TREATMENT

8.1 (Step 1) Pre-Procedure

8.1.1 Diagnose Patient

Diagnose based on dental history, oral health and sensitivity issues (See 3.1 Candidate Qualifications). Set patient expectations accordingly (See 3.2 Patient Expectations).

8.1.2 Treat for Sensitivity

It is recommended to prescribe the following prior to the procedure:

- 5000 ppm Fluoridex Daily Defense® Sensitivity Relief with 5% KNO3. Instruct use of 2x/day, 14 days prior
- 600mg of Ibuprofen 1 hour prior
- Trays with Relief® ACP 10-30 minutes prior for extra sensitive patients

8.2 (Step 2) Preparation

8.2.1 Clean Teeth

Pumice just prior to whitening.

8.2.2 Surgical Suction Tip

Place surgical suction tip on high vacuum suction.

8.2.3 Retractor (figure 1)

Lubricate the lips and place cheek retractor and bite block into the patient's mouth. The retractor provided is a universal size and will fit the majority of patients.

8.2.4 Take Shade (figure 2)

Prior to beginning, shade match teeth with value-ordered VITA® Classical Shade Guide.™* B1 A1 B2 D2 A2 C1 C2 D4 A3 D3 B3 A3.5 B4 C3 A4 C4

8.2.5 Protective Eyewear

Fully recline patient. Place protective eyewear.

8.3 (Step 3) Isolation

8.3.1 Cotton Rolls (figure 3)

Place cotton rolls in center of upper and lower vestibules. If cotton rolls are too large, unfold gauze and twist like a cotton roll.

8.3.2 Gauze (figure 4)

Place apex of triangle into posterior cheek, tuck balance of material into cheek, tucking ends between cotton rolls and retractor.

8.3.3 Face Bib (figure 5)

Carefully place face bib around retractor, one side at a time. Tuck face bib under inside corners of lower lip so lip is not visible.

8.3.4 Liquidam Dental Dam (figure 6 & 7)

Exposed dentin and tissue should be covered by barrier material. Use rule "no pink". Remove Liquidam syringe, twist to remove cap and attach metal tip. Dry soft tissue and begin by scalloping barrier material to CEJ area (gingival margins) on upper teeth slightly overlapping enamel and interproximal spaces to form enamel seal. Cure application of Liquidam using curing light, e.g. FLASHlite Magna™. Liquidam is a resin blend that can become warm upon curing. Therefore, use sweeping motion, moving light back and forth across arch for about 10 seconds. Change to plastic tip. Fill in from cotton roll to just formed line of Liquidam and cure. Be sure to cover all interproximal areas leaving no soft tissue exposed. On lower arch apply Liquidam, using same method. Use tip of syringe to press lightly on application to ensure it is completely cured. Material should be solid and have no give. If necessary, cure arch again for additional 5 seconds. Application should extend distal at least one tooth beyond area receiving whitening gel and be about 2mm thick.

8.4 (Step 4) Procedure

8.4.1 Whitening Accelerator Swabs (figure 8)

With one hand pinch tube firmly at line until compressed. With other hand hold applicator handle at base and bend downward until seal is broken. Gently twist until handle is detached from tube. Use swab to apply to teeth before each cycle.

8.4.2 Dash Whitening Gel (figure 9)

Remove cap of room temperature Dash Whitening Gel syringe and attach flocked tip and secure with a clockwise turn until firmly in place. Apply gel to the facial side of teeth (1-2 mm thick), using flocked tip. Curve the flocked tip to provide better access to teeth. Use caution not to disturb barrier material. Gingival irritation can occur with prolonged exposure to HP gel. Leave gel on teeth for 15 minutes.

8.4.3 Whitening Cycles

Each cycle is 15 minutes for a total of three cycles. During each 15 minute cycle make sure patient has means of communication, e.g. a bell, or do not leave the patient unattended. After each cycle carefully remove gel with surgical suction tip and/or wipe surface of enamel clean with gauze. Do not irrigate as force of water may pull dam loose and saturate isolation materials. Check isolation materials to ensure "no pink" tissue is visible. Replace or add isolation if needed.

Tip: If patient notes tooth sensitivity, place Relief ACP on lingual surface(s) for remaining cycles. After last cycle is complete, carefully remove gel with surgical suction tip and/or wipe surface of enamel clean with gauze. Moisten gauze and cotton rolls, and remove isolation materials. If barrier material remains interproximally, remove with floss.

9. POST TREATMENT

9.1 Take Shade (figure 10)

Measure shade change by counting shade shift according to value-ordered shade guide.

9.2. Relief® ACP ORAL CARE GEL

Relief ACP has been shown to decrease sensitivity and remineralize teeth. If patients experience sensitivity, place into take-home trays and seat on patient. Normal wear time is 10-30 minutes. If tray is not available, brush product onto teeth. Instruct patient not to spit for approximately 3 minutes. Remove Relief ACP gel with surgical suction. For best results, do not drink or eat for 30 minutes after application.

9.2.1 Maximizing Results

Advise patient not to consume coffee, tea, red wine, and tobacco for 2 hours after Dash, until pellicle reforms.

10. STORAGE INSTRUCTIONS

Store kit at 15ºC-25ºC (59ºF – 77ºF). Storage temperature above 25ºC (77ºF) will result in reduced shelf life.

Mode d'emploi à l'intention des dentistes pour le kit de procédure de blanchiment au fauteuil Dash™, gel 30 % PH.

REMARQUE IMPORTANTE : Le système de blanchiment au fauteuil Dash™ est unique tant par sa technique que par sa formulation. Lire et assimiler les informations ci-dessous avant de débuter tout traitement de blanchiment.

1. DESCRIPTION DU DISPOSITIF

Le système de blanchiment au fauteuil Dash™ est un traitement de blanchiment des dents destiné à être utilisé pour blanchir des dents dont la couleur est altérée.

2. PRÉSENTATION

Le produit est conçu pour un usage unique.

2.1. Contenu pour une procédure

- 1 rétracteur
- 1 cire d'occlusion
- 2 rouleaux de coton
- 2 paquets de carrés de gaze de 50,8 x 50,8 mm
- 1 couvre-rétracteur (serviette faciale)
- 1 seringue de 2,9 g de Liquidam™ – avec pointes
- 2 écouvillons accélérateurs de blanchiment
- 1 gel Dash™, 30 % peroxyde d'hydrogène, 2,9 g – avec 2 pointes floquées
- 1 gel de soin buccal Relief® ACP, 2,4 g, avec pointe

3. INDICATIONS

Le produit est prévu pour une application au fauteuil par un professionnel dentaire formé pour le blanchiment de dents naturelles dont la couleur est altérée.

3.1. Éligibilité des patients

Il est recommandé de procéder à un examen pour s'assurer de l'absence de problèmes sous-jacents de santé buccale. Il est préférable de traiter les problèmes existants avant de recommander un traitement de blanchiment et déclarer inadmissible un patient présentant des affections péridontiques, des restaurations défaillantes ou dont l'état de la bouche est insalubre.

3.2. Attentes du patient

Après l'examen de la bouche, définir des objectifs réalistes pour les résultats visés. Expliquer que les résultats peuvent être variables. Les résultats obtenus pour chaque patient dépendent de l'anatomie, des calcifications, de l'âge, de l'état des dents, de l'hygiène, etc. Les dents comportant des taches jaunes et brunes seront celles pour lesquelles les résultats seront les plus visibles, tandis que celles grisées par la prise de tétracycline ou d'autres médicaments fourniront des résultats moins impressionnants. Les couronnes et autres restaurations de dents colorées ne blanchiront pas ; afin

de conserver l'uniformité de la couleur, il sera peut-être nécessaire de remplacer ces restaurations après la procédure de blanchiment.

4. CONTRE-INDICATIONS

4.1. Cas particuliers

Les recherches n'ont pas évalué les effets possibles des procédures de blanchiment sur tous les types de patients. De ce fait, Discus Dental conseille aux personnes suivantes de consulter leur médecin avant toute utilisation :

- Femmes enceintes et allaitantes ;
- Personnes en cours de traitement pour une maladie grave, à savoir les personnes immunodéprimées, atteintes du SIDA, etc. ;
- Enfants de moins de 13 ans.

5. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Éviter tout contact du produit avec les yeux
- Éviter tout contact avec la peau
- Éviter tout contact direct de la surface active du produit de blanchiment des dents avec les gencives ou l'écoulement salivaire
- Porter des vêtements et des lunettes de protection adéquats
- Conserver hors de portée des enfants, dans un endroit frais, à l'écart de tout matériau combustible

6. PRÉCAUTIONS

Une isolation incorrecte risque d'entraîner une brûlure chimique des gencives si le gel de blanchiment entre en contact avec les tissus. Les patients les plus susceptibles de sensibilité sont ceux qui présentent :

- une hypersensibilité connue ;
- des caries non traitées ;
- des surfaces exposées de racines ;
- des restaurations défectueuses ;
- des lésions tissulaires buccales ;
- une maladie péridontale non traitée.

Attendre une à deux semaines après le blanchiment avant de placer les restaurations.

7. CONSIGNES DE PREMIERS SOINS

En cas d'ingestion d'une grande quantité de gel (plus de 25 % du contenu de la seringue), contacter immédiatement un centre d'information antipoison ou un médecin. Si possible, montrer l'étiquette avec les ingrédients. Ne pas provoquer le vomissement et faire immédiatement boire un verre d'eau. Si du gel au peroxyde d'hydrogène (PH) pénètre dans les yeux, maintenir les yeux ouverts et les rincer avec de l'eau en continu pendant 15 minutes.

8. TRAITEMENT DE BLANCHIMENT AU FAUTEUIL

8.1 (Étape 1) Procédure préalable

8.1.1 Diagnostic du patient

Établir le diagnostic du patient d'après ses antécédents dentaires, sa santé

buccale et sa sensibilité (voir 3.1 Éligibilité des patients). Définir les objectifs en conséquence (voir 3.2 Attente du patient).

8.1.2 Traitement de la sensibilité

Il est recommandé de prescrire le traitement suivant avant de commencer la procédure :

• 5 000 ppm de Fluoridex Daily Defense®, composition soulageant la sensibilité avec 5 % KNO3.

À prendre 2 fois par jour, pendant 14 jours avant la procédure ;

• 600 mg d'ibuprofène 1 heure avant la procédure ;

• Porte-empreinte avec Relief® ACP 10 à 30 minutes avant la procédure pour les patients très sensibles.

8.2. (Étape 2) Préparation

8.2.1 Nettoyage des dents

Poncer juste avant la procédure de blanchiment.

8.2.2 Canule d'aspiration

Placer la canule d'aspiration en mode de forte aspiration.

8.2.3 Rétracteur (figure 1)

Lubrifier les lèvres et placer le rétracteur de joue et la cire d'occlusion dans la bouche du patient. Le rétracteur fourni est de taille universelle et convient à la plupart des patients.

8.2.4 Définition de la teinte (figure 2)

Avant de commencer, faire correspondre la teinte des dents avec le jeu de teintes Classical Shade Guide™ Vita®, classées par valeur.

* B1 A1 B2 D2 A2 C1 C2 D4 A3 D3 B3 A3.5 B4 C3 A4 C4

8.2.5 Protection oculaire

Allonger complètement le patient. Placer la protection oculaire.

8.3 (Étape 3) Isolation

8.3.1 Rouleaux de coton (figure 3)

Placer les rouleaux de coton au centre des vestibules supérieur et inférieur. S'ils sont trop grands, déplier une compresse et l'enrouler à la manière d'un rouleau de coton.

8.3.2 Compresse de gaze (figure 4)

Placer le sommet du triangle au fond de la joue, rentrer le reste de la compresse dans la joue, en insérant les extrémités entre les rouleaux de coton et le rétracteur.

8.3.3 Serviette faciale (figure 5)

Placer soigneusement la serviette faciale autour du rétracteur, un côté à la fois. Rentrer la serviette sous les coins intérieurs de la lèvre inférieure de manière à ce que la lèvre ne soit plus visible.

8.3.4 Digue dentaire Liquidam (figures 6 et 7)

La dentine et les tissus exposés doivent être recouverts d'une barrière. Suivre la règle « absence de rose ». Sortir la seringue de Liquidam, la tourner afin d'enlever le capuchon et fixer la pointe métallique. Sécher les

tissus mous et commencer à étaler la matière de barrière sur la zone de la jonction amélo-cémentaire (bords gingivaux) des dents supérieures en dépassant légèrement sur l'émail et les espaces interdentaires) afin de former un joint d'émail. Faire durcir l'application de Liquidam à l'aide d'une lampe à polymériser, par ex. FLASHlite Magna™. Le Liquidam est un mélange de résines qui peut chauffer pendant le durcissement. Par conséquent, déplacer la lampe en allers-retours sur l'arc pendant environ 10 secondes. Passer à la pointe en plastique. Étaler le produit depuis le rouleau en coton jusqu'à la ligne nouvellement formée de Liquidam et durcir. Prendre soin de couvrir toutes les zones interdentaires pour ne laisser aucun tissu mou exposé. Appliquer le Liquidam sur l'arc inférieur selon le même procédé. Utiliser la pointe de la seringue pour exercer une légère pression sur l'application et s'assurer qu'elle a complètement durci. La matière doit être ferme et ne présenter aucun jeu. Au besoin, durcir de nouveau l'arc pendant 5 secondes supplémentaires. L'application doit dépasser d'une dent au moins la zone devant recevoir le gel de blanchiment et avoir une épaisseur d'environ 2 mm.

8.4 (Étape 4) Procédure

8.4.1 Écouvillons accélérateurs de blanchiment (figure 8)

Pincer fermement d'une main le tube au niveau de la ligne jusqu'à ce qu'il soit comprimé. Avec l'autre main, maintenir la poignée de l'applicateur à la base et plier vers le bas jusqu'à casser le sceau. Tourner doucement jusqu'à détacher la poignée du tube. Utiliser l'écouvillon pour appliquer le produit sur les dents avant chaque cycle.

8.4.2 Gel de blanchiment Dash (figure 9)

Retirer le capuchon de la seringue de gel de blanchiment Dash à température ambiante et fixer fermement la pointe floquée en la tournant dans le sens horaire. À l'aide de la pointe floquée, appliquer le gel sur le côté facial des dents (1 à 2 mm d'épaisseur). Recourber la pointe afin de faciliter l'accès aux dents. Prendre soin de ne pas déplacer la matière faisant barrière. Une irritation gingivale peut se produire en cas d'exposition prolongée au gel PH. Laisser le gel sur les dents pendant 15 minutes.

8.4.3 Cycles de blanchiment

Chaque cycle dure 15 minutes et il y en a trois au total. Pendant chaque cycle de 15 minutes, s'assurer que le patient dispose d'un moyen de communication (une cloche par exemple) ou alors ne pas le laisser sans surveillance. Après chaque cycle, retirer soigneusement le gel à

l'aide de la canule d'aspiration et/ou essuyer la surface de l'émail avec une compresse de gaze. Ne pas irriguer, car la force de l'eau risque de libérer la digue et d'imbiber les matières d'isolation. Vérifier les matières d'isolation pour contrôler « l'absence de rose ». Remplacer ou ajouter de l'isolation au besoin.

Conseil : si le patient se plaint d'une sensibilité dentaire, recouvrir la ou les surfaces linguales de Relief ACP pendant les cycles restants. Après la fin du dernier cycle, retirer soigneusement le gel à l'aide de la canule d'aspiration et/ou essuyer la surface de l'émail avec une compresse de gaze. Humidifier les compresses et les rouleaux de coton et retirer les matières d'isolation. S'il reste des matières entre les dents, les retirer à l'aide d'une soie dentaire.

9. APRÈS LE TRAITEMENT

9.1 Définition de la teinte (figure 10)

Mesurer le changement de teinte en évaluant l'écart de la teinte par rapport au jeu de teintes classées par valeur.

9.2. Gel de soins buccaux Relief® ACP

Il a été démontré que le gel Relief ACP diminue la sensibilité et reminéralise les dents. Si le patient se plaint de sensibilité, en mettre dans des porte-empreintes et placer ces derniers sur le patient. Le temps normal de port est de 10 à 30 minutes. En cas d'indisponibilité de porte-empreintes, brosser le produit sur les dents. Demander au patient de ne pas cracher pendant 3 minutes environ. Retirer le gel Relief ACP à l'aide de la canule d'aspiration. Afin d'obtenir de meilleurs résultats, demander au patient de s'abstenir de boire et de manger pendant les 30 minutes qui suivent l'application.

9.2.1 Maximisation des résultats

Recommander au patient de ne pas consommer de café, de thé, de vin rouge ni de tabac pendant les 2 heures qui suivent l'application de Dash, jusqu'à ce qu'une pellicule se reforme.

10. INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

Conserver le kit entre 15 et 25 °C (59 °F à 77 °F).

Une température de stockage supérieure à 25 °C (77 °F) risque de réduire la durée de conservation.

Instrucciones para dentistas sobre el kit del procedimiento Dash™ de blanqueamiento dental en la consulta, gel de HP al 30%.

NOTA IMPORTANTE: El sistema Dash de blanqueamiento dental en la consulta es único en cuanto a su técnica y su fórmula. Lea y entienda la siguiente información antes de comenzar el tratamiento blanqueador.

1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El sistema Dash de blanqueamiento dental en la consulta es un tratamiento blanqueador para dientes decolorados.

2. PRESENTACIÓN

El producto está diseñado para usar una sola vez.

2.1. Contenido por procedimiento

- 1 retractor
- 1 bloque de mordida
- 2 rollos salivares de algodón
- 2 paquetes de gasas cuadradas de 50,8 x 50,8 mm
- 1 cubierta del retractor (peto facial)
- 1 jeringuilla Liquidam™ de 2,9 g (0,10 oz.) – con puntas
- 2 torundas del acelerador de blanqueamiento
- 1 gel de peróxido de hidrógeno Dash™ al 30%; de 2,9 g (0,10 oz.) – con 2 puntas aterciopeladas
- 1 gel de cuidado bucal Relief® ACP; de 2,4 g (0,08 oz.) con punta

3. INDICACIONES DE USO

El producto está indicado para que sea utilizado exclusivamente en la consulta dental por dentistas entrenados en el blanqueamiento de dientes naturales decolorados.

3.1. Calificación del candidato

Se recomienda una consulta para asegurarse de que no haya problemas subyacentes de salud bucal. Es posible que quiera tratar los problemas existentes antes de recomendar el tratamiento blanqueador y eliminar como candidato a cualquier paciente que tenga la zona peridentaria afectada, con restauraciones dañadas o cuyo estado bucal no sea saludable.

3.2. Expectativas del paciente

Establezca expectativas realistas sobre los posibles resultados sobre la base de un examen bucal. Explique que los resultados varían. La anatomía, las calcificaciones, la edad, la condición de los dientes, la higiene, etc. determinan los resultados que obtendrá cada paciente. Los dientes con manchas amarillas y marrones obtendrán los mejores resultados mientras que los dientes con tonos grises debido a la tetraciclina u otros medicamentos podrían presentar resultados menos notorios, aunque su aspecto mejorará. Las coronas y otras restauraciones coloreadas del

diente no se blanquearán; para mantener un color uniforme, las restauraciones coloreadas del diente podrían requerir su sustitución después del procedimiento blanqueador.

4. CONTRAINDICACIONES

4.1. Uso en poblaciones especiales

Las investigaciones no han evaluado los posibles efectos del procedimiento blanqueador en todos los tipos de pacientes. En consecuencia, Discus Dental recomienda a los siguientes candidatos para blanqueamiento dental que consulten con un médico antes de usar el producto:

- Mujeres embarazadas y en período de lactancia
- Aquellas personas que estén siendo tratadas por una enfermedad o un trastorno grave; por ejemplo, con compromiso inmunológico, SIDA, etc.
- Los niños menores de 13 años

5. INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD

- Evite el contacto del producto con los ojos
- Evite el contacto con la piel
- Evite el contacto directo de la superficie activa del producto blanqueador dental con las encías y/o el flujo salival
- Utilice ropa protectora adecuada y protección ocular
- Mantenga fuera del alcance de los niños, en un lugar fresco y alejado de material combustible

6. PRECAUCIONES

Un aislamiento inadecuado podría provocar una quemadura química en la encía al entrar en contacto el gel blanqueador con el tejido. Los pacientes más susceptibles a sufrir sensibilidad son aquéllos con:

- hipersensibilidad conocida
- caries sin tratar
- superficies radiculares expuestas
- restauraciones defectuosas
- lesión en el tejido oral
- enfermedad periodontal no tratada

Espere 1-2 semanas después del tratamiento blanqueador para colocar las restauraciones.

7. INSTRUCCIONES SOBRE PRIMEROS AUXILIOS

Comuníquese con el Centro de Información sobre Intoxicaciones o con un médico si se ingiere una gran cantidad de producto (más del 25% de la jeringuilla). Proporcione la etiqueta de componentes si es posible. No induzca el vómito y administre inmediatamente un vaso de agua. Si el gel de peróxido de hidrógeno (HP) entra en los ojos, mantenga los ojos abiertos, lave continuamente con agua durante 15 minutos.

8. TRATAMIENTO BLANQUEADOR EN LA CONSULTA

8.1 (Paso 1) Antes del procedimiento

8.1.1 Diagnostique al paciente

Diagnostique según el historial dental, la salud bucal y los problemas de sensibilidad (véase la sección 3.1 Calificaciones del candidato). Establezca consecuentemente las expectativas del paciente (véase la sección 3.2 Expectativas del paciente).

8.1.2 Trate la sensibilidad

Se recomienda recetar lo siguiente antes del procedimiento:

• Alivio de la sensibilidad Fluoridex Daily Defense® 5000 ppm con KNO3 al 5%.

Indique que se debe usar 2 veces/día, 14 días antes

• 600 mg de ibuprofeno 1 hora antes

• Bandejas con Relief® ACP 10-30 minutos antes en pacientes extrasensibles

8.2.(Paso 2) Preparación

8.2.1 Limpie los dientes

Limpie con piedra pómez justo antes del tratamiento blanqueador.

8.2.2 Punta succionadora quirúrgica

Coloque una punta succionadora quirúrgica en un succionador de alto vacío.

8.2.3 Retractor (figura 1)

Lubrique los labios y coloque el retractor de mejillas y el bloque de mordida en la boca del paciente.

El retractor incluido es de tamaño universal y sirve para la mayoría de los pacientes.

8.2.4 Determine el tono (figura 2)

Antes de empezar, busque el tono que coincida con el diente utilizando la guía VITA® Classical Shade Guide™ ordenada por valores.

* B1 A1 B2 D2 A2 C1 C2 D4 A3 D3 B3 A3.5 B4 C3 A4 C4

8.2.5 Equipo protector para los ojos

Recline totalmente al paciente. Coloque equipo protector para los ojos.

8.3 (Paso 3) Aislamiento

8.3.1 Rollos de algodón (figura 3)

Coloque los rollos de algodón en el centro de los vestíbulos superior e inferior. Si los rollos de algodón son demasiado grandes, despliegue la gasa y retuérzala como un rollo de algodón.

8.3.2 Coloque una gasa (figura 4)

Coloque el vértice del triángulo en la parte posterior de la mejilla, pliegue el resto del material en la mejilla, plegando los extremos entre los rollos de algodón y el retractor.

8.3.3 Peto facial (figura 5)

Coloque con cuidado el peto facial alrededor del retractor, un lado de cada vez. Pliegue el peto facial debajo de las esquinas internas del labio inferior de forma que no se vea el labio.

8.3.4 Dique dental Liquidam (figuras 6 y 7)

El tejido y la dentina expuesta deben cubrirse con el material de barrera. Utilice la regla "nada de rosa". Retire la jeringuilla de Liquidam, gire para quitar la tapa y acoplar la punta metálica. Seque el tejido blando y empiece a festonear el material de barrera al área CEJ (márgenes gingivales) en los dientes superiores solapando ligeramente el esmalte y los espacios interproximales para formar el sello del esmalte. Polimerice la aplicación de Liquidam con luz polimerizadora; por ejemplo. FLASHlite Magna™. Liquidam es una mezcla de resina que puede calentarse al polimerizar. Por lo tanto, utilice un movimiento de barrido, moviendo la luz hacia atrás y adelante de la arcada durante unos 10 segundos. Cambie a la punta de plástico. Llene con el rollo de algodón hasta la línea formada de Liquidam y polimerice. Asegúrese de cubrir todas las zonas interproximales sin dejar nada de tejido blando expuesto. En la arcada inferior, aplique Liquidam, utilizando el mismo método. Utilice la punta de la jeringuilla para presionar ligeramente la aplicación y asegurarse de que está totalmente polimerizada. El material debe estar sólido y no tener elasticidad. En caso necesario, polimerice la arcada nuevamente durante 5 segundos más. La aplicación debe extenderse en dirección distal al menos un diente más allá de la zona que recibe el gel blanqueador y debe tener aproximadamente 2 mm de espesor.

8.4 (Paso 4) Procedimiento

8.4.1 Torundas de acelerador de blanqueamiento (figura 8)

Con una mano, apriete firmemente el tubo hasta que se comprima. Con la otra mano, sujete el mango del aplicador por la base y doble hacia abajo hasta romper el sello. Gire suavemente hasta que el mango se desprenda del tubo. Utilice una torunda para aplicar al diente antes de cada ciclo.

8.4.2 Gel blanqueador Dash (figura 9)

Quite la tapa de la jeringuilla de gel blanqueador Dash a temperatura ambiente, acople la punta aterciopelada y asegúrela girando hacia la derecha hasta que quede bien firme. Aplique gel al lado facial del diente (1-2 mm de espesor), con la punta aterciopelada. Curve la punta aterciopelada para mejorar el acceso al diente. Tenga cuidado para no alterar el material de barrera. Puede producirse irritación gingival con la exposición prolongada al gel de HP. Deje el gel en el diente durante 15 minutos.

8.4.3 Ciclos de blanqueamiento

Cada ciclo es de 15 minutos, con un total de tres ciclos. Durante cada ciclo de 15 minutos, asegúrese de que el paciente tenga un medio

para comunicarse; por ejemplo, una campana, o no deje al paciente sin atención. Después de cada ciclo, retire con cuidado el gel con una punta succionadora quirúrgica y/o limpie la superficie de esmalte con una gasa. No irrigue ya que la fuerza del agua puede aflojar el dique y saturar los materiales de aislamiento. Compruebe los materiales de aislamiento para ver que no se vea tejido "rosa". Sustituya o añada aislamiento en caso necesario.

Consejo: Si el paciente siente sensibilidad en el diente, aplique Relief ACP en la(s) superficie(s) lingual(es) los ciclos restantes. Después de terminar el último ciclo, retire con cuidado el gel con una punta succionadora quirúrgica y/o limpie la superficie de esmalte con una gasa. Humedezca la gasa y los rollos de algodón, y retire los materiales de aislamiento. Si el material de barrera sigue en posición interproximal, retire con hilo dental.

9. DESPUÉS DEL TRATAMIENTO

9.1 Determine el tono (figura 10)

Mida el cambio de color contando los cambios de tono según la guía de colores ordenada por valores.

9.2. Gel de tratamiento oral Relief® ACP

Relief ACP ha demostrado disminuir la sensibilidad y remineralizar los dientes. Si los pacientes tienen sensibilidad, colóquelo en bandejas sobre el paciente. El tiempo normal de uso es de 10 a 30 minutos. Si no se dispone de una bandeja, aplique el producto con un pincel en los dientes. Indique al paciente que no escupa durante aproximadamente 3 minutos. Retire el gel Relief ACP con succión quirúrgica. Para obtener mejores resultados, no beba ni coma durante 30 minutos después de la aplicación.

9.2.1 Maximización de resultados

Indique al paciente que no consuma café, té, vino tinto ni tabaco durante 2 horas después de aplicar Dash, hasta que se vuelva a formar la película.

10. INSTRUCCIONES DE CONSERVACIÓN

Conserve el kit a 15 °C - 25 °C (59 °F - 77 °F).

Una temperatura de almacenamiento superior a 25 °C (77 °F) acortará el ciclo de vencimiento del producto.